



POSGRADOS

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

RPC-SO-06-NO.185-2021

OPCIÓN DE TITULACIÓN:

PROPUESTAS METODOLÓGICAS Y
TECNOLÓGICAS AVANZADAS

TEMA:

TEXTO PARA LA UNIDAD 27 DE LA
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE,
NACIONALIDAD KICHWA

AUTORA:

LUZ MARÍA MENACHO MENACHO

DIRECTOR:

JAIME RAMIRO MOREJÓN VALLEJO

CUENCA – ECUADOR

2025

Autora:



Luz María Menacho Menacho

Licenciada en Educación Básica mención Intercultural Bilingüe.

Candidata a Magíster en Educación Intercultural Bilingüe por la Universidad Politécnica Salesiana – Sede Cuenca.

Luzmenacho83@gmail.com

Dirigido por:



Jaime Ramiro Morejón Vallejo

Licenciado en Comunicación Social mención Desarrollo.

jmorejonv@ups.edu.ec

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la Ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra para fines comerciales, sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual. Se permite la libre difusión de este texto con fines académicos investigativos por cualquier medio, con la debida notificación a los autores.

DERECHOS RESERVADOS

2025 © Universidad Politécnica Salesiana.

CUENCA – ECUADOR – SUDAMÉRICA

LUZ MARÍA MENACHO MENACHO

Texto para la unidad 27 de la Educación Intercultural Bilingüe, nacionalidad Kichwa

DEDICATORIA

Este trabajo lo dedico en primer lugar a Dios todopoderoso por guiarme en este camino y por brindarme la sabiduría para poder culminar con éxito.

En segundo lugar, lo dedico a mis hijos: Kevin, Saywa, Tamia y a mi esposo Rafael quienes confiaron en mis conocimientos y capacidad para lograr la meta, en tercer lugar, lo dedico a mis docentes y en especial a mi tutor quienes nos impartieron sus conocimientos al máximo y finalmente a mi tutor por brindarme su tiempo valioso para guiarme.

AGRADECIMIENTO

Agradecimiento profundo a Dios por derramarme la bendición en mis conocimientos y sabiduría para lograr esta meta.

Un grato agradecimiento a todos mis docentes quienes nos impartieron sus conocimientos al máximo, en especial a mi tutor por brindarme su tiempo valioso, apoyo incondicional con sugerencias para presentar un trabajo de éxito.

TABLA DE CONTENIDO

Uchillayachishka.....	9
Resumen	10
Abstract	11
1. Introducción	12
2. Determinación del Problema.....	13
3. Marco teórico referencial	14
3.1 TEORIAS, MODELOS, PARADIGMAS DE EDUCACIÓN	14
3.3 EL APRENDIZAJE DE LAS CIENCIAS	19
3.4 CONCIENCIA CÓSMICA, SEMIÓTICA Y LINGÜÍSTICA: PROCESOS DE ABSTRACCIÓN.....	20
3.5 EL APRENDIZAJE DE LAS MATEMÁTICAS.....	21
4. Materiales y metodología.....	23
5. Resultados y discusión.....	24

6. Conclusiones	26
7. Propuesta metodológica y tecnológica avanzada	27
Referencias	74

TEXTO PARA LA UNIDAD
27 DE LA EDUCACIÓN
INTERCULTURAL
BILINGÜE,
NACIONALIDAD KICHWA

AUTORA:

LUZ MARIA MENACHO MENACHO

UCHILLAYACHISHKA

Kay kamu yachachik rurarishkami kan runa llaktakunapi yachachikuna, yachahukkuna mana charin paykunapa shimipi yachayta. Hatun Yachana wasitakunata ñawpaman apak apukkunapash mana shinchiyachinllu runa kawsayta, shinapash tukuy minkata rutashpaka ushanami kanchik, kati wawakuna runa kawsayta wiñachinami kan, amalla hipa pachakunapi wakchayarinahunkapak, mana kichwa shimita rimay ushashpa, hampik yutakunata mana riksishpa. Shinapash kunan pachapi wawakuna ashtawan kawsayta charina yuyay pachamamawan paktalla ranti ranti yanaparina yuyayta surkunami kanchik. Kawsay yuyayta yanapan tayta mama, ayllu llaktapi kawsay tarpuy ushay chari, allpawan, wayrawan, yakuwan puhun murukunamanta yachayta ushay. Kay kamupi yachayta taripanki, imashinami ñukanchi Ecuador mamallaktapi shikan shikan wayra mana, murukuna, allpa mama, yaku mama, wiwakuna, yurakunapash imashinami runawan paktalla kawsayta charin.

Yuyaykuna shina: yachay, kawsay, pacha, tarpuy, yuyay, ayllu, allpamama.

RESUMEN

El siguiente trabajo de propuesta metodológica está basado en la realidad que sienten los docentes comunitarios. Esta propuesta se realizó con el fin de colaborar a los docentes de las comunidades indígenas, quienes no cuentan con materiales adecuados para aplicar en el proceso de aprendizaje. Este trabajo se realizó juntamente con los ayllus comunitarios, los cuales aportaron sus conocimientos sobre cuentos tradicionales locales, importancia y utilidad de las plantas medicinales, saberes sobre animales y su contribución en actividades que realiza el hombre, alimentación nutritiva junto a la Pachamama y todos los elementos de los cosmos que forman parte de la vida. En esta propuesta se abarca el contenido de flora y fauna de las 4 regiones del Ecuador con su variedad de clima, cultivo, productos, así como la cultura y riqueza que posee cada una. Dicho trabajo contiene material el cual se encuentra en elaborado en dos idiomas (kickwa y español).

Palabras clave: flora, fauna, clima, cultivo, regiones.

ABSTRACT

The following mythological proposal work is based on the reality that community teachers feel. This proposal was made in order to collaborate with teachers in indigenous communities, who do not have adequate materials to apply in the learning process. This work was carried out together with the community ayllus, who contributed their knowledge of local traditional tales, the importance and usefulness of medicinal plants, animals that provide support in activities carried out by man, nutritious food with Pachamama, and all the elements of the cosmos that is part of life. This proposal covers the flora and fauna content of the 4 regions of Ecuador with their variety of climate, crops, products, as well as the culture and wealth that each one has. We have had materials in the Spanish language, this time it is proposed that we learn in two native and national languages.

Keywords: flora, fauna, climate, cultivation, regions

1. INTRODUCCIÓN

El Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe MOSEIB, diseñado en 1993 por técnicos indígenas y codificado con las experiencias educativas posteriores en 2013, es una herramienta educativa dirigida a las comunidades indígenas, promoviendo la interculturalidad y el bilingüismo en el ámbito educativo. El propósito de este modelo es salvar las ciencias ancestrales y los idiomas propios para enseñarlas de manera complementaria con las ciencias de otras culturas del cosmos. Además, indica técnicas para fomentar un proceso de aprendizaje centrado en la curiosidad, explorando cómo se ha generado o encontrado el conocimiento. También destaca la importancia de mostrar cómo se puede avanzar del pensamiento concreto al abstracto a través de la interacción. (DINEIB- Ministerio de educación, 2013 [1993]).

Tras evaluar el estado actual de los aprendizajes y revisar los paradigmas y conceptos educativos, se ha elaborado un texto con una propuesta educativa en idioma propio de la comunidad. Este material utiliza los temas de la Naturaleza o Cosmos, que en kichwa, se dice Pachamama y ayuda a facilitar el aprendizaje integrado de las ciencias que plantea la metodología del MOSEIB. La idea es que los aprendizajes no sean memorísticos, ni mecánicos, sino que, los mismos cuenten con consciencia cósmica, semiótica y

lingüística. El contenido del texto está organizado en cuatro grandes temas llamados círculos de aprendizaje.

2. DETERMINACIÓN DEL PROBLEMA

Según las evaluaciones nacionales que el Ministerio de Educación viene realizando desde 1996 y las últimas realizadas por el Instituto Nacional de Evaluación INEVAL, mencionan que los aprendizajes en matemática, lectura y ciencias son desalentadores. De la misma forma, expresan que alrededor del 70% de los estudiantes no alcanzan el nivel satisfactorio. Esto es aún más grave en las comunidades kichwa hablantes, pues los contenidos y los textos educativos no consideran la lengua ni los conocimientos propios de la cultura.

Ante esta situación, es urgente elaborar materiales educativos tomando como referencia la filosofía del MOSEIB. Este modelo propone la enseñanza tanto de las ciencias propias de las nacionalidades como las ciencias de otras culturas en forma complementaria. De acuerdo al MOSEIB, la educación básica está organizada en 75 unidades. Las unidades se han organizado tomando como referencia el funcionamiento de la Naturaleza: ciclo agroecológico, ciclos vitales y ciclos cósmicos. En el presente caso, para cumplir los objetivos señalados en el MOSEIB se ha desarrollado la unidad 27.

3. MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

La educación ha experimentado diversas tendencias y enfoques a lo largo de la historia de la humanidad. Por eso, para realizar las investigaciones y elaborar la propuesta metodológica se ha revisado las principales teorías, métodos y modelos educativos que han surgido a partir del siglo XX hasta la actualidad. El análisis y comparación éstas permitirán comprender mejor los lineamientos del MOSEIB.

3.1 TEORIAS, MODELOS, PARADIGMAS DE EDUCACIÓN

La educación no es neutra. A lo largo de la historia los grupos de poder y los gobiernos han organizado la educación bajo paradigmas políticos, económicos y sociales que justifican las acciones educativas. A partir de las prácticas educativas se han desarrollado ciertas generalizaciones, las cuales se han convertido en teorías. Luego, con estos enfoques y paradigmas dominantes en las sociedades se han concretizado los modelos educativos. Así, por ejemplo, “El modelo educativo de la mayoría de países occidental se basa esencialmente en el paradigma industrial y utiliza tres estrategias principales: estandarización, competencia y privatización”. (Severin, 2017, pág. 78).

En cuanto a las teorías educativas tampoco son inocentes, por eso, algunos autores señalan que “La teoría educativa se convierte en una expresión de una ideología, sirviendo para legitimar los intereses del Estado y del capital. Incluso en situaciones extremas, la teoría puede ser percibida como una herramienta que enmascara la influencia política estatal, la cual controla la educación conforme a sus propios intereses”. (Carr, 1995, pág. 18)

El término modelo viene de la lengua italiana “modelo”, que, a su vez, es el diminutivo de la palabra modo. Esto significa que el concepto de modelo educativo es una forma especial de hacer educación. Existen varios modelos educativos, cada uno tiene su forma de guiar y preparar tanto a los docentes como a los estudiantes. Según los fundamentos filosóficos, un modelo educativo coherente y consistente deberá ser construido siempre en base a principios, fines, criterios, premisas, valores, conceptos y contextos de acuerdo a su realidad social.

(De Subería Samper, 2006)

Modelo tradicional

Este modelo corresponde a una época histórica que su principal objetivo era forjar el carácter del individuo en un aspecto metafísico y religioso. No existía la psicología como ciencia, por lo que, si un estudiante no aprendía se pensaban que Dios no lo facultaba. La relación entre docente y estudiante era vertical (transmisor-receptor). Los principales representantes de este modelo son Juan Comenio y Johann Herbart

Modelo pedagógico Experiencial Romántico

Es un modelo que favorece la libertad individual plena y no limitación, es más flexible y considera la concepción del desarrollo por etapas. Los contenidos curriculares parten de intereses, preferencias y necesidades de los estudiantes. Su metodología es activa, elimina la disciplina estricta, no plantea una evaluación que controle, más bien acompaña al estudiante en su desarrollo individual. La relación entre el maestro y el estudiante se basa en la amistad, donde el maestro actúa como un guía auxiliar y el estudiante es el protagonista activo. Se fomenta el respeto hacia la sensibilidad, creatividad y comunicación del estudiante. Los representantes de este modelo son Alexander Neill, Jean Jacques Rousseau e Iván Illich.

Modelo conductista

Este enfoque educativo se origina en la psicología conductista del siglo XX, el cual busca moldear las habilidades técnicas y productivas de cada individuo, adoptando un enfoque de crecimiento gradual a lo largo del tiempo. Sus planes de estudio se fundamentan en las conductas que se deben enseñar.

Éstas son básicamente definidas por objetivos en específico, destrezas y competencias observables. Su metodología es expositiva y demostrativa a partir de la enseñanza. La evaluación es sumativa y se evalúa a través de la adquisición de conductas, donde el resultado del proceso es el adiestramiento. La relación maestro-estudiante es

intermediario y ejecutor técnico. Los representantes de este modelo son Burrhus Frederic Skinner, Iván Pavlov y John Broadus Watson

Modelo pedagógico cognitivo

Su meta es incentivar el desarrollo intelectual de las personas acorde a su contexto y condiciones de vida. Su concepción del desarrollo es progresivo y secuencial a través de las etapas de desarrollo. Este modelo determina que la mediación es fundamental entre los conocimientos y el sujeto que aprende. Su metodología es variada que se centra en el aprendizaje. Su evaluación es formativa y sumativa. En la relación maestro-alumno, el docente es un facilitador y el estudiante es protagonista del aprendizaje. Los representantes de este modelo son María Montessori, Jean Piaget, Lev Vygotsky y John Dewey

Modelo socialista

Busca el desarrollo completo y global del individuo en relación con la sociedad, siguiendo un enfoque gradual y secuencial que se impulsa a través del aprendizaje de las ciencias. Los contenidos del plan de estudios abarcan una síntesis cultural que incluye habilidades, temas, métodos, valores y actitudes. La metodología empleada es diversa, participativa y colaborativa centrada en un enfoque social. La evaluación se realiza de forma cualitativa y cuantitativa, con un énfasis en la evaluación formativa. La relación entre profesor y estudiante se caracteriza por ser dialógica y contextualizada. Los representantes de este modelo son Antón Makárenko, Célestin Freinet y Paulo Freire.

Modelo constructivista

Según el constructivismo, las personas crean su conocimiento al participar activamente con lo que les rodea. El constructivismo es un enfoque educativo influyente, enfatiza que los estudiantes aprenden mejor cuando participan activamente, experimentan el aprendizaje de manera dinámica y construyen significado a través de experiencias prácticas. Teóricos como Jean Piaget, Lev Vygotsky y Jerome Bruner han propuesto varios modelos constructivistas para la educación.

Este modelo pedagógico es uno de los que mayor utilización y aceptación tiene en la actualidad, centra su atención en el estudiante como el principal protagonista del proceso educativo. La relación entre docente, estudiante y contenido se concibe como una interacción entre distintos elementos que conforman un conjunto.

Los pueblos y nacionalidades indígenas desde siempre han contado con un modelo de educación basada en la tradición oral, que consistía en una forma de educar a niñas, niños y jóvenes por medio de las palabras. El enfoque de educación Intercultural Bilingüe se fundamenta en sistemas educativos y culturales autóctonos que permiten desarrollar individuos con una comprensión integral en los aspectos culturales, lingüísticos y tecnológicos, basándose en el conocimiento ancestral de las comunidades indígenas.

Según el MOSEIB (2013), menciona que, la relevancia de la educación intercultural radica en establecer políticas, principios y objetivos para la EIB, tanto en las actividades pedagógicas como en la gestión educativa comunitaria. Además, desarrolla herramientas curriculares que reflejan la pertinencia cultural y lingüística de los estudiantes en las instituciones educativas comunitarias interculturales bilingües.

La metodología de este modelo educativo tiene un enfoque holístico, que desarrolla la educación desde la conciencia cósmica, semiótica y lingüística, implicando el manejo de los procedimientos y recursos cognitivos, intelectuales y experienciales.

Por lo tanto, este trabajo propone innovar la educación y dejar atrás el modelo tradicional. Prácticas pedagógicas como dictados, copias o repetición memorística se deben cambiar por cultivar habilidades como la atención, retención, imaginación y creatividad.

3.3 EL APRENDIZAJE DE LAS CIENCIAS

El aprendizaje de conocimientos y prácticas científicas de las comunidades indígenas se distinguen por su transmisión de conocimientos de generación en generación. Nos hemos basado en la observación de la naturaleza y la interacción entre los seres del entorno natural. Se valora la sabiduría ancestral y la espiritualidad. Es importante mantener nuestra ciencia ancestral para la conservación de conocimientos tradicionales, así poder lograr la promoción de la diversidad científica y cultural, y la contribución a la sostenibilidad ambiental, la ciencia ancestral es el complemento a la ciencia occidental en la resolución de problemas.

La naturaleza es vida, lo esencial para la existencia del ser, nos permite experimentar, innovar en la ciencia, saberes ancestrales, avances científicos y artes. Según Montaluisa (2024), los seres humanos forman parte del cosmos, o Pachamama. Todas las disciplinas científicas y artísticas han surgido de la exploración del cosmos y del ser humano como parte integrante de éste. Por esta razón, en el aprendizaje, metodológicamente se integra las diferentes disciplinas científicas, en torno a los ciclos de la Naturaleza. Se elabora pequeños proyectos de cultivos en los centros educativos.

3.4 CONCIENCIA CÓSMICA, SEMIÓTICA Y LINGÜÍSTICA: PROCESOS DE ABSTRACCIÓN

En los aprendizajes se trata de fomentar la consciencia cósmica. Es decir, darnos cuenta de que los humanos somos una parte de la Naturaleza que en kichwa se dice Pachamama. Ella no es un simple objeto para que los humanos hagamos lo que quiera. Pachamama está compuesto de dos palabras: pacha que significa espacio-tiempo y mama que significa autopoiesis. Es decir que se genera por sí misma (Álvarez, C. y Montaluisa, L. 2012).

Por consciencia semiótica se entiende que los discursos de las ciencias están elaborados con signos. Los humanos, a lo largo de la historia hemos ido construyendo los conocimientos y representándolos con diferentes signos: pinturas, espacios, palabras, etc. En lugar de hacer aprender de memoria los conocimientos a los estudiantes, se tiene que motivar hasta la que vayan dándose cuenta de cómo han sido elaborados los conceptos, las

fórmulas, etc. Esto permite mostrar el camino de aprendizaje desde lo concreto en un mundo de cuatro dimensiones, hasta llegar a la abstracción pura. Se tiene que enseñar a manejar códigos y no simplemente hacer memorizar conocimientos.

En cuanto a la consciencia lingüística hay que señalar que los estudiantes tienen que darse cuenta que las lenguas están construidas mediante la combinación de pocos sonidos, llamados fonemas. Y, que la escritura es la representación con un signo llamado grafía o letra a cada uno de esos sonidos. Así, aprenderán a leer y a manejar el código escrito de manera consciente, más no mecánicamente.

(Vygotski, 1931/1995a) plantea una situación experimental en la cual, a través de juegos simbólicos trata o de establecer la escritura del objeto. Por medio del juego experimental en el que se representan cosas y personas con objetos familiares, se construye una breve narración interpretada por gestos figurativos sobre los objetos.

El progreso en la lectura y la escritura es un proceso constante que puede diferir en duración y velocidad de un individuo a otro. La instrucción y la práctica continuas son fundamentales para apoyar este desarrollo a lo largo de la vida.

3.5 EL APRENDIZAJE DE LAS MATEMÁTICAS

El desarrollo cognitivo y práctico de las personas depende mucho del aprendizaje de matemáticas y de la lectura. Esto establece un fundamento robusto para el razonamiento lógico, la resolución de problemas y la aplicación de conceptos matemáticos en diferentes

contextos. Las matemáticas no son difíciles. El problema está en la metodología de la enseñanza. A las niñas y niños desde el primer grado les enseñan a escribir los números mecánicamente. Igual sucede con las fórmulas. Así para enseñar a escribir los números se tiene que partir desde lo concreto: con palillos, piedritas, etc. Luego con la Taptana se pasa a semi abstracción, hasta llegar a la abstracción pura de representarlos con símbolos.

En efecto, el Espacio Matemático de Representación de los pueblos indígenas es más concreto y está basado en la naturaleza o cosmos. En este espacio matemático ancestral, es más claro para los estudiantes el proceso de simbolización y será más fácil la comprensión de las operaciones matemáticas.

Según Héctor Cárdenas (2023), el espacio de representación Matemática occidental se basa en un concepto altamente abstracto: el punto límite. El término “punto Límite” carece de dimensiones físicas, siendo una idea matemática. La concepción occidental se basa en un concepto muy abstracto, que es el punto límite. Además, la concepción del espacio que subyace a la geometría euclidiana es también sólo una concepción abstracta. Por ende, las matemáticas occidentales dificultan bastante en el aula, por tal razón, no es recomendable iniciar con lo abstracto dentro de enseñanza aprendizaje (Cárdenas, 2023).

4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

Para la elaboración del estado del arte y de la propuesta metodológica, se realizó una revisión bibliográfica sobre los problemas existentes en el aprendizaje de la lectura, escritura, las matemáticas y las ciencias en general. Se llevó a cabo una evaluación del plan de estudios general del Ministerio de Educación, así como del plan de estudios específico de la nacionalidad Kichwa. Esta investigación reveló algunos temas de rescate de la ciencia ancestral que se han incorporado al currículo bilingüe. Igualmente, se examinaron los resultados de las pruebas: Aprendo, Ser Bachiller y PISA 2017. El objetivo de esto fue ver cómo se evaluaba el aprendizaje como resultado de estos cambios en el plan de estudios, capacitaciones, aumentos en el número de horas y días de clase.

Los textos educativos, tanto los que el Ministerio de Educación usa como los pocos que se han escrito específicamente para la educación intercultural bilingüe, fueron otro tema que se descubrió. Esto facilitó la visualización de las mejoras que se podían hacer en un nuevo texto para EIB.

Se investigó simultáneamente el conocimiento ancestral presente en las comunidades y la literatura de estudiosos como Estrella, E. (1997), Arango, P. Guerrero, M. (2004), Alvarez, C. y Montaluisa, L. (2017), entre otros autores.

Después de eso, se creó un esquema integrado de la unidad. Los criterios del MOSEIB se utilizaron como referencia. Este bosquejo se trabajó y luego se ilustraron con imágenes.

5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En la investigación se encontró varias causas de los problemas de los aprendizajes. El Ministerio de Educación buscó soluciones aumentando días de clase, elaborando currículos, trayendo consultores extranjeros, etc. Pero, el problema de aprendizajes en los estudiantes se ha agravado.

El currículo del Ministerio de Educación es demasiado largo, hay que notar que dicha institución luego de haber gastado millones de dólares entre 2007 y 2015, trayendo expertos de Cuba, Venezuela, México, Brasil, Chile, Colombia, España, elaboró un currículo muy complejo y poco amigable para la lectura. En lugar de redactar en forma narrativa lo han encasillado en columnas. Este currículo de más de dos mil páginas del año 2016, ha sido luego simplificado en 2017 y 2021, luego hicieron currículo priorizado. Sin embargo, el esquema sigue siendo el mismo. Existen mucha retórica, temas repetidos. En matemáticas no se enseña la esencia del concepto del sistema de numeración posicionales.

El currículo de cada una de las nacionalidades elaborados en 2017 tuvo que seguir el mismo patrón que el del Ministerio de Educación para ser aprobado por las autoridades del

Ministerio de Educación. Esto impidió que las nacionalidades indígenas elaboren un currículo más sencillo, pero más claro y con temas pertinentes para la vida.

Se puede darse cuenta de que después de casi treinta años de mejoras en la educación, incremento de días de clase, inclusión de tecnologías, la educación no ha mejorado. No se ha estudiado las principales causas de los problemas en educación. Uno de ellos es la metodología con la que se enseña. Se parte de lo abstracto, lo general, lo adecuado es partir de lo concreto de los casos particulares se va construyendo las generalidades y se llega a un nivel de abstracción.

En lugar de hacer memorizar los códigos, las fórmulas es mejor mostrar cómo se han construido los códigos las fórmulas, los conceptos. Se tiene que generar una motivación en los estudiantes a partir de la curiosidad natural que los estudiantes tienen antes de entrar a las aulas educativas.

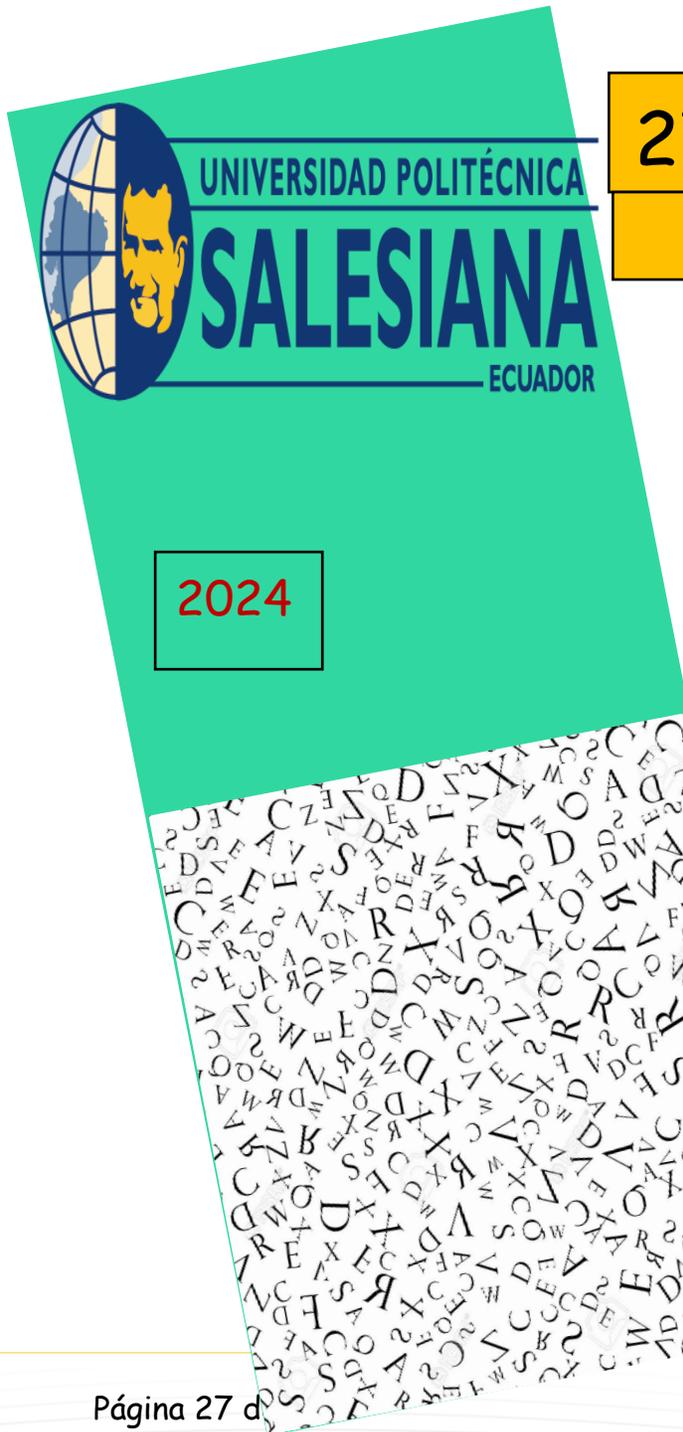
Los textos que están usando en el Ministerio, son complejos. No hay conocimientos propios de la cultura. Fomentan la diglosia. Muestran que solo los conocimientos de los europeos y norteamericanos son la ciencia universal. No dan cuenta de que, en todas las culturas de Mundo han existido ciencias. Las ciencias llegarán a ser universales solo con la contribución de los conocimientos de todos los pueblos.

6. CONCLUSIONES

Se concluye que, en Ecuador, la educación Intercultural no cuenta con un modelo educativo con pertinencia cultural. El aprendizaje sigue siendo memorístico y mecánico, La ciencia occidental no es la única ciencia que existe. Hay ausencia de materiales educativos en lenguas Indígenas elaborados a la luz del MOSEIB.

La educación Intercultural Bilingüe puede tener un buen futuro si en los procesos de enseñanza-aprendizaje se trabaja de manera mutuamente complementaria tanto las ciencias propias como los de otras culturas del mundo. Además, si los estudiantes logran mantener la curiosidad natural por descubrir el Cosmos, sus elementos, ciclos, etc. para tener una vida mejor de las familias y comunidades.

7. PROPUESTA METODOLÓGICA Y TECNOLÓGICA AVANZADA



27 YACHAKUNA

Unidad 27

**“Mamallaktapi tukuy
Sami Kawsaymanta”**

FLORA Y FAUNA DEL ECUADOR



27 Yachakuna

Unidad 27

“Mamallaktapi tukuy Sami Kawsaymanta”

La biodiversidad: Costa, Sierra, Amazonía, Galápagos.



1. “Kuntisuyupi tiyan yurakuna wiwakunapash”

“Flora y fauna de la Costa”



Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Kuntinsuyupi sumak yurakuna, wiwakuna runawan
paktalla kawsay

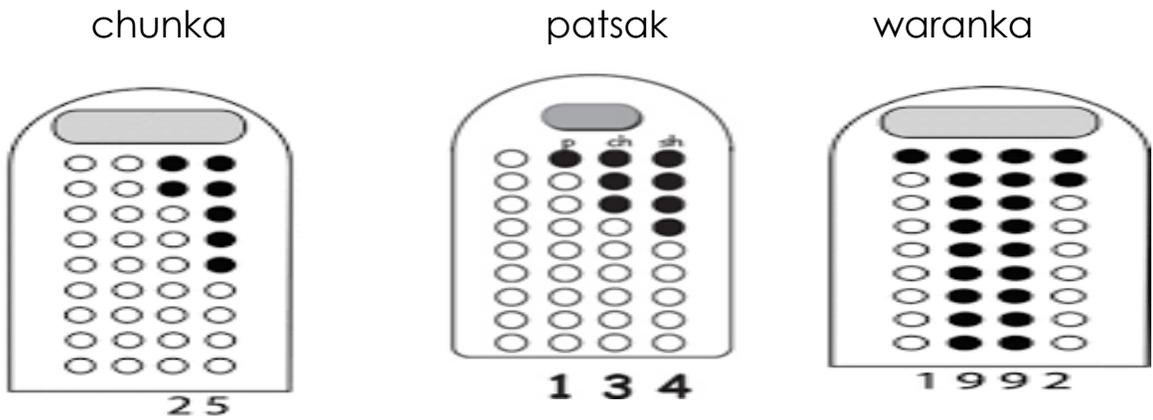
Pirwa



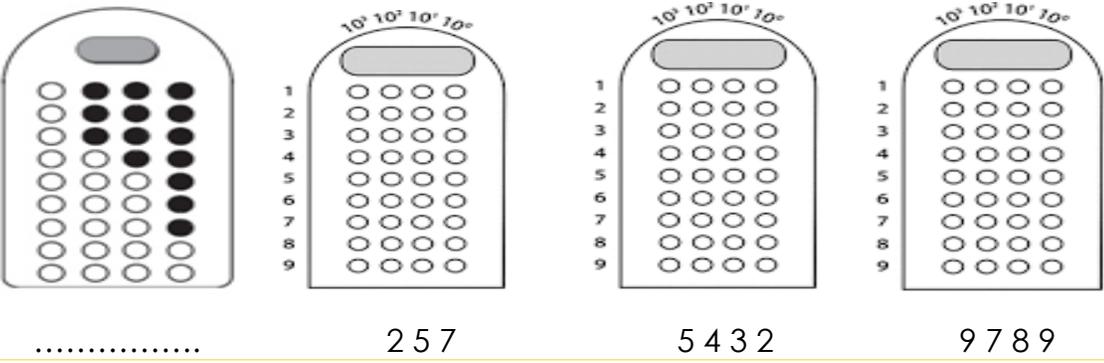
1. Patsakmanta iskun waranka iskun patsak iskun chunka iskunka yupaykaman yachana.

Conteo de números hasta el 9999.

Yupaykunata kallarikapa **shukmanta** kallarithpa chunkakaman yupakpika ña shuk **chunka** tukunmi. Shinallatak, chunka chunkata tantachikpika shuk **patsak** tukunmi. Shinallatak, patsak patsakta tantachikpika shuk waranka tukunmi. taptanapi yupaykunta shina churashpa rikuchinchik.



kay taptanapi rikushpa yupayta killkakatipay



2. Kuntinsuyupi kawsaykuna: Llaktayku, llaktamanta llukshirin, kunuk pacha, yurakunamanta, wiwakunamantapish.

La Biodiversidad de la Costa: población, migración, clima, especies vegetales y animales.

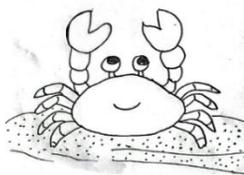


kuntinsuyupi Shikan runakuna yurakunawan
wiwakunawan, aylluyarishpa kawsay.

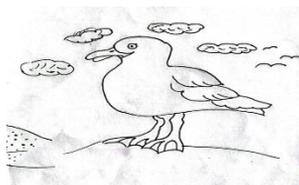
Kuntinsuyu llaktapi kawsan yurakunata, wiwakunata riksispay.



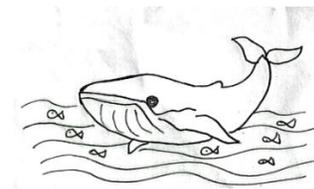
Wiwakunapa shutikunata killka katishpa tullpupay



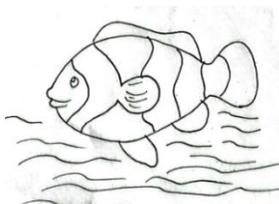
apanku raya



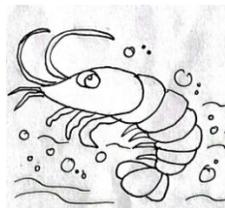
kiwlla



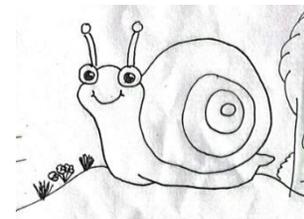
niska challwa



challwa

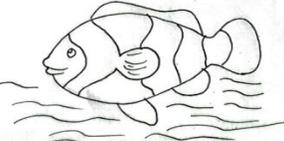
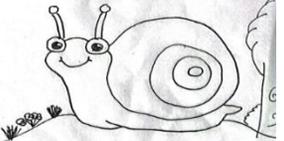


kiskilla



churu

Kay wiwakunapa shutikunawan, Yuyaykunata killkapay

	<p>.....</p>
	<p>.....</p>
	<p>.....</p>

Sección castellana

3. Alli shimikiwan, sinchiyachik shimikiwanpash takyana.

Posición de las sílabas átonas y tónicas.

Sílaba Tónica

Es aquella en la que se lleva el peso de la voz. Se pronuncia con mayor intensidad que las demás.

Ejemplos:

Niña

Tolerancia

Sílaba Átona

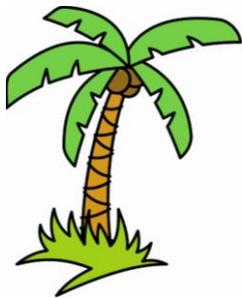
Las sílabas átonas no requieren de una carga de la voz para ser pronunciadas.

Ejemplos:

canción

brújula

Observe imágenes y pronuncie nombres. Luego separe en sílabas.



Palmera



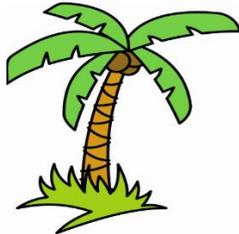
cacao



café

Pal **me** ra

Observe imágenes, escribe su nombre y colorea el recuadro que contiene sílaba tónica



	me	
--	----	--



--	--	--



--	--

Escribe una oración con cada imagen.

	<p>.....</p>
	<p>.....</p>
	<p>.....</p>

Diferenciar sílabas tónicas y átonas y colorea con color rojo la sílaba tónica y con color azul la sílaba átona.

Pi-za-rrón	ca-mi-sa	Pan-ta-lón-	pi-za-rrón
Lá - piz	Co-ra-zón	Ár-bol	Man-za-na

2. “Puna suyupi yurakuna wiwakunapash”

“Flora y fauna de la Sierra”

Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Puna suyupi sumak mishki murukuna, wiwakuna, yurakuna, shikan runakunami tiyan.

Pirwa



1. Ñawpa rimaypi killka kamachik: katik iñu, chikanyachik iñu, wachu.

El cuento y reglas ortográficas: uso del punto seguido y punto aparte, guion.

kay ñawpa rimayta killkakatishpa shuyukunata rikupay

kunu Atuta umachishkamanta ñawpak rimay

Shuk punchami haka ukupi
atukpa warmi wawata
wachashka.



chaymi hari atuka mikunata
maskankapa llukshirishka,
sankakunapimi urpikunata
maskashpa kipi huntata aparishpa
rikushka wasiman.



Chaypimi kunu tuparishka,
tuparishpaka nishka.
-hala, hala tío, kaynanika usaway
nirkankika, kunan usasha.





Chay nikipimi atu kutichin.
-hala wampra usawaylla wambra, nishpa tiyarishka.



Usahukpika atu puñusirishka, chay puñukpimi kunuka tukuylla urpikunata mikushka, chay hipaka sipu kashata kipipi huntachishpa sakishka.

Atu rikcharispaka kipita aparikpika, kashakuna ninanta utukushka, chaymi atuka nihushka, ayayay urpi sillulla, ayayay anka sillulla.



Wasiman chayashpa warmiman mikunata karankapak kakpika mana urpikunachu kashka, chaymi warmika kulirashpa wasimanta llukchishpa kachashka, mana imakutapash allikuta rurayta yachankichu nishka.

Tapuykunata kutichipay

Maypita atu kawsan

.....

Pita atuta umachirka

.....

Imakunata sankakunapi atu maskarka.

.....

2. Paykuna pura yupaykunata yapachina.

Patrones numéricos con suma.

Imata paykunapura yupaykuna

Shuk yupay kutin tikray katilla rikurimun yupaykunapa ukumipi, yapachikpi, anchuchikpipash.

Chay shina

30, 32, 34, 36, 38

25, 30, 35, 40, 45

30, 27, 24, 21, 18

36, 32, 28, 24, 20

Ishkay kutin yapachihun

Pishka kutin yapachihun

Kimsa kutin anchuchihun

Chusku kutin anchuchihun

Yupakunata rikushpa paypura yupayta killkapay

yupay

paykuna pura

20,22,24,26,28

2

3,6,9,12,15,18,21

.....

15,20,25,30,

.....

30,36,42,48,54,60

.....

100,110,120,130

.....

3. Chiri llaktapi kawsaykuna:hawayachishka urkukuna, kahaskancha, mayukuna.

La biodiversidad de la Sierra: elevaciones, cordilleras y ríos.



Tukuylla puna suyupi tiyan yurakuna, wiwakuna mikunakunapa shutikunata killka katipay



Mikuykuna upyaykuna



Shuyuta rikuspa shutita killkapay



.....

.....

.....

.....

4. Runakunapa sumak alli kawsaypa wiwakuna, yurakunapish.

Animales y plantas útiles para la supervivencia del ser humano.



Tukuylla wiwakunami
mikunkapak, raymi ruraypa
mutsurishka, ashtawan
runata ruraykunapi
yanapayta kun wiwaka
kanmi wakra, yapunkapak,
wachunkapak, wachu
aysankapak ninan
mutsurishkami, chay hawa
pampakunapi wanun,
ñuñutapash karan.



Hampi
yurakuna, mishki
murukuna, sisay
yurakuna hatun
mutsurishaka runapa
kawsaypi.

**Kikin wasipi charishka wiwa, yura, mikuna, churakunata
shuyushpa, tullpushpa shutikunata killkapay.**

5. Yura muyukunawan: Ecuador mama llaktapi yura muyu charikmanta, mana yura muyu charikmantapash.

Plantas con semillas: angiospermas y gimnospermas, diversidad en las regiones naturales del Ecuador.

Yura muyu charikmanta	Mana yura muyu charikmantapash
<p>Kay yura pukun muyuwan sisashpa muru tiyarin, muyukunaka muru ukupi taririn.</p>	<p>Yura muyuta charin, shinapash mana muruta kun.</p>
	<p>Pino</p> 
<p>Manzana aguacate</p>	

kay yurakunapi muyuwan mana muyuwan yurata shutichipay



6. Kikinpa shuyuta achik, achikta pukllashpa llantuta, shuktapish rirupipi rikuna.

La imagen propia "juego de luces, sombras, espejo y otras".



Inti rupyapi llukshillpa llantuta maskashpa shuyupay



7. Kikinpa shukkunapatapish aycha kuskakunatapash kamashpa willarin.

Los cuidados de sí y de los demás en la realización de todas las prácticas corporales expresivo-comunicativas.



Kikinpa ayllullakta pukllayta shuyupashpa tullpupay

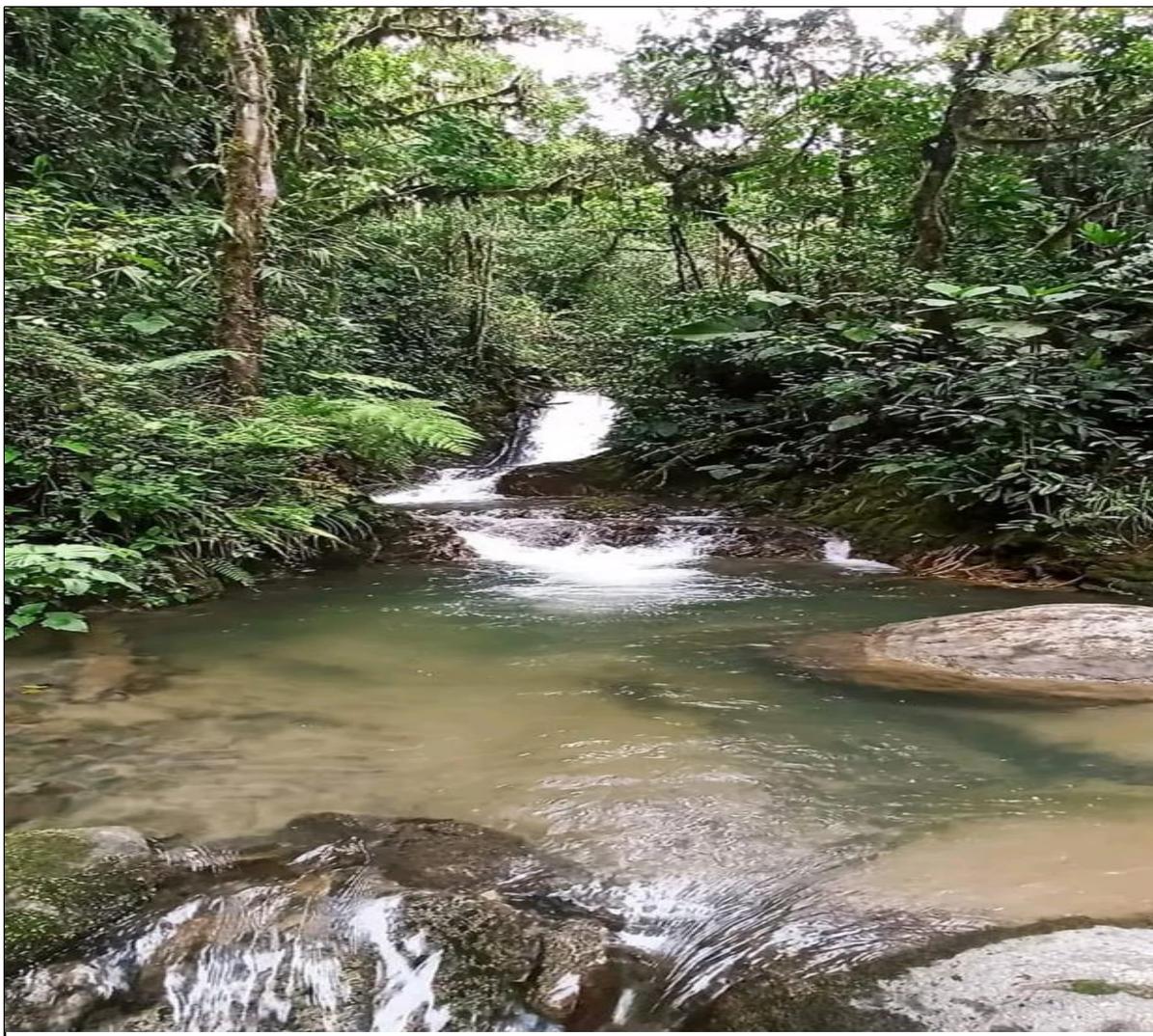
3 “Anti suyupi yurakuna wiwakunapash”

“Flora y fauna de la Amazonía”



Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Antisuyupi sumak wayra, yaku, yurakuna, wiwakunami
unawanay kawsan

Pirwa



1. Ñawpa rimayta alli ruranamanta: killka kamachik, tapuyta, mancharitapish.

Estructura de cuentos. Reglas ortográficas de interrogación y admiración. LL.2

kay ñawpa rimay atu kunuwan tugarishkamanta rikushpa uyapay.

<https://www.youtube.com/watch?v=ZOH6m1jJHYM>

Kay rimayta tapuyman tikrachipay. Ima, maypi, pita, rimayta churashpa.

atu kunupa nikllapi puñun

maypita atu puñun

atu mikunata maskan

.....

warmi atu wawata wachaska

.....

2. Shuk waranka pura.

Secuencias numéricas con las unidades de mil puras. M.2.1.3.

Número	Kichwa	Número	Kichwa
1 000	Waranka	6 000	Sukta waranka
2 000	Ishkay waranka	7 000	Kanchis waranka
3 000	Kimsa waranka	8 000	Pusak waranka
4 000	Chusku waranka	9 000	Iskun waranka
5 000	Picha waranka	10 000	Chunka waranka

Shuk hunu purapi paktachipay

waranka 1 000	.....	Kimsa waranka 3 000	.....	Picha waranka 5 000
..... 6 000	.....	.....	.....

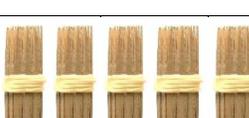
3.Shuk hunu purakaman killkana killkatinapash.

Lectura y escritura de las unidades de mil puras. M.2.1.12.

Shun wankumi charin waranka kaspikunata

 waranka	 Sukta waranka
 Ishkay waranka	 Kanchis waranka
 kimsa waranka	 Pusak waranka
 chusku waranka	 Iskun waranka
 picha waranka	

Yupashpa killkashpa paktachipay.

 1 000	waranka	 6 000	.....
 2 000	.....	7 000	.....
 3 000	.....	8 000	.....
 4 000	.....	9 000	.....
 5 000	.....	

4. Shuk pacha, wata, killa, hunkayta chakrushpa yachay.

Conversiones con unidades de tiempo "año, mes, semana". M.2.2.17.

Tiempo	conversiones	Pacha	chakrushka
1 día	24 horas	Shuk puncha	Ishkay chunka chusku saylla
1 semana	7 días	Shuk hunkay	Kanchis punlla
1 hora	60 minutos	Shuk saylla	Sukta chunka chiniku
1 mes	30 días	Shuk killa	Kimsa chunka puncha
1 año	365 días	Shuk wata	Kimsa patsak sukta chunka pichka puncha
1 minuto	60 segundos	Shuk chiniku	Sukta chunka chinilla
4 semanas	1 mes	Chusku hunkay	Shuk killa

Wata, killa, hunkayta chakrushpa paypura tullpuwan chimbachishpa tullpupay

shuk puncha = 1 día

60 segundos

shuk hunkay = 1 semana

24 horas

shuk pacha = 1 hora

365 días

shuk killa = 1 mes

1 mes

suk wata = 1 año

60 minutos

shuk chiniku = 1 minuto

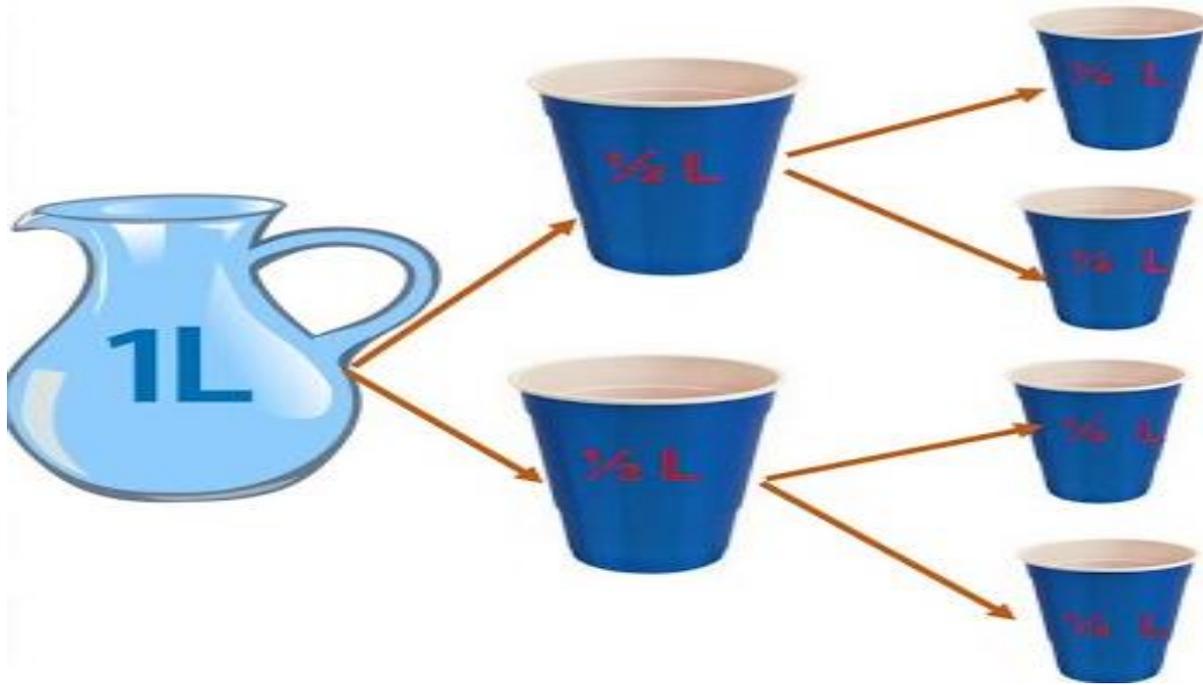
7 días

chusku hunkay = 4 **semanas**

30 días

5. Tupuyta kimirishpa pukpu, chawpi pukpu, paskama pukpuyta.

Medición y estimación en litro, medio litro y cuarto de litro. M.2.2.24.



Shuk pukpu killkarin 1L
<p>Shuk pukpupa uchinalla tupuyta mutsunchi:</p> <p>Chawpi pukpu = $\frac{1}{2}$ L</p> <p>Paskama pukpu = $\frac{1}{4}$ L</p>
<p>Shuk pukpu charin ish kay chawpi pukputa</p> <p>1L tiene 2 medios litros</p> <p>Shuk pukpu charin chusku paskama pukputa</p> <p>1 L tienes 4 cuartos de litro.</p>
<p>Chawpi pukpu charin ish kay paskama pukputa.</p> <p>Medio litro tiene 2 cuartos de litro.</p>

4. Mama llakta kuntinsuyu ukupi pacha mamata kamashkamanta.

El ecosistema de la Amazonía y zonas protegidas por el Estado. CS.2.2.14

Kuntinsuyu hatun hatun pampatami charin, allpa mamapash sumakllami kan, chaypi kawsan shikan shikan wiwayuna, yurakunapa wasimi kan.

Mayukunapash ninan hatunkunami kan, hatun mayu Rio Amazonas suni suni chaypi charin chalwata mishki yakupi mikushpa kawsan wiwakuna tiyan.

#VivaAmazonia



<https://wwf.panda.org/es/sobre-la-amazonia/>



**kuntinsuyu ukupi kawsay wiwakuna, yurakuna, mayukuna,
runakunapa shuyukunata pitishpa llutapay, llaktashina
sakirichun.**



5. Kawsaymanta: wiwakunamanta, yurakunamanta, runakunamantapish.

El ciclo de vida de: animales, plantas y del ser humano. CN. 2.1.1

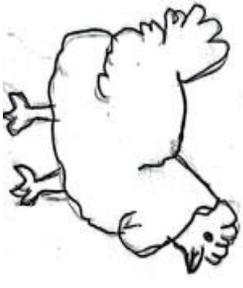
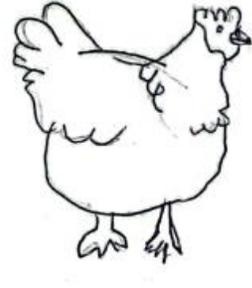
Yurakuna, wiwakuna runakunapash mikunata mutsun allí wacharinkapa, wiñankapa, pukunkapa, rrukuyankapa.



Wacharin	Wiñarín	Mirarín	Wañuy
Pachamamapi Kawsayta charinkapaka wacharinami kan wiksa, lulun allpamama ukumanta llukshirina, rikurina.	Llukshirishpa rikurina pachamamapi tukuy kawsawan, mikushpa Wiñana hatun allí yuyayta hapinkakaman	Paypura tuparishpa huyaywan pukurishpa wacharin wawa.	Pukuy tukurishpa, kawsay rrukuyashpa wañuyman chayan

Kallarimanta tukurinkakaman kawsayta paktachipay

Escribe el ciclo de vida, de acuerdo a imagen en kichwa

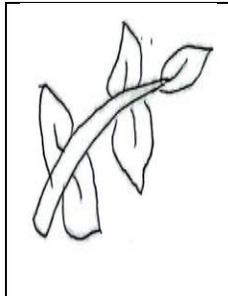
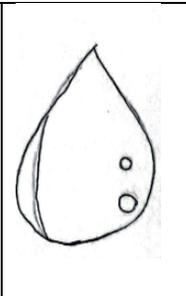
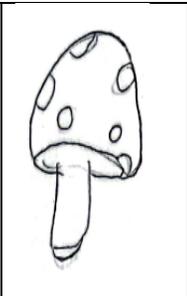
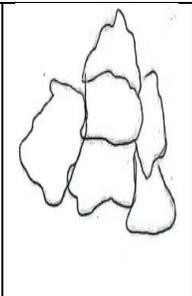
6. Pachamamapi kawsaymanta: (kawsayta charikmanta mana charikmantapish) imami kawsaypa allikakta samiyachina.

Los seres de la naturaleza: (bióticos y abióticos): clasificación, influencia del sol en los factores abióticos y bióticos CN.2.4.6.

Kawsayta charinmanta (Bióticos)	Mana charinmantapish (abióticos)
<p>Tukuy pachamamapi tiyan kawsayta chari, malkirin, wacharin mamamanta shina, wiwakuna, yurakuna, kallampakuna, ashtawan shukkunapash.</p> <div data-bbox="224 1648 755 1795">  </div>	<p>Tukuy pachamamapi tiyan shinapash mana malkirin, yaku, puyu, rumi, inti tayta, allpa mama, kachi, rrupay, wayra.</p> <div data-bbox="787 1512 1282 1690">  </div>

Shuyupi rirushpa kawsayta charin, mana charin killkapay.

Escribe si es biótico o abiótico según las imágenes.

Shutikunawan mutsurishka yuyaykunata killkapay

Kallampa

.....

yura

.....

wiwa

.....

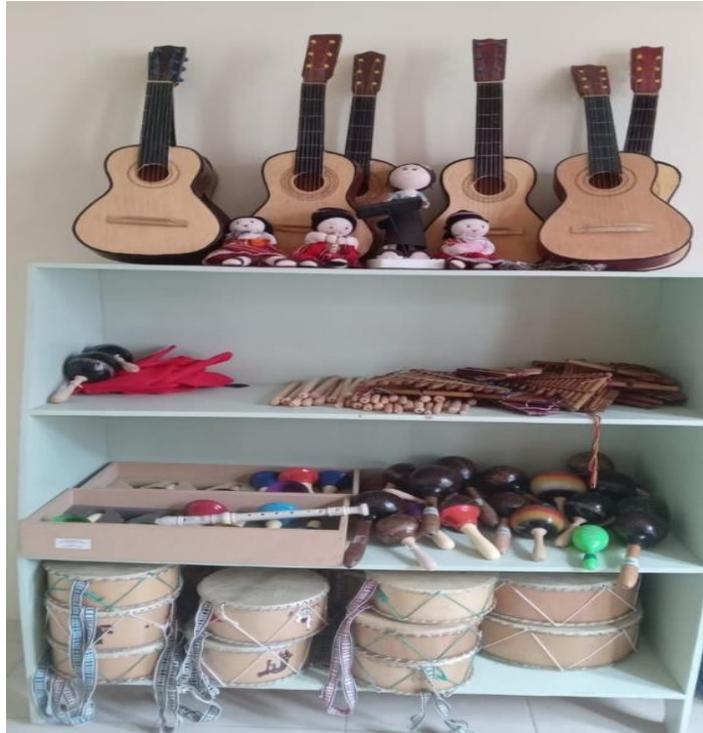
Runa

.....

7. Wayra takipa hillaykunamanta: pinkullu, runtatur, kina, wankar.

Interpretación de instrumentos musicales de viento: flauta, rondador rondín, quena, ocarina.
ECA.2.2.6

Takikuna taki hillaykuna



Takiwan yachahushunchik

Hatun ñankuta hapishpa
rirkani mana rikurikpi, llakilla
tikrani.

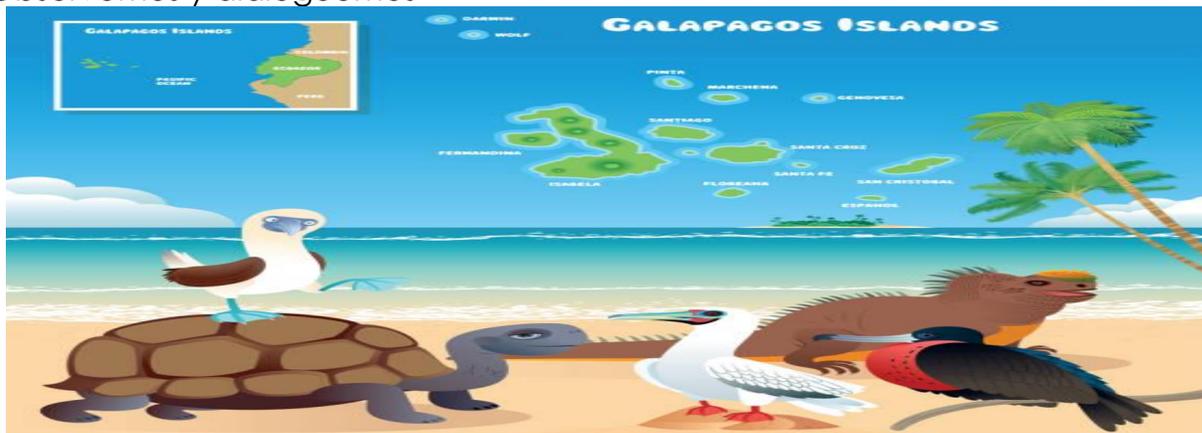
Cotacachiman chayashpa
shuyani, mana shamunki
Kuyashka sisaku.



4 “Yawantinsuyu ukullapi yurakuna, wiwakuna” “Flora y fauna de Galápagos”

Rikushpa rimanakushunchik

Observemos y dialoguemos



Yawantinsuyupi shikan wiwakuna, yurakunata
riksishun

Pirwa



1. Kamuk sumak rimakyachi: watuchikuna, kalluwatari, kati katirimay, taki, pukllaykunata ishkay shimipi

yachan. Textos literarios: adivinanzas, trabalenguas, retahílas, nanas, rondas en castellano y en kichwa. LL.2.5.1.

Kay Imashikunata killkakaitshpa tikipay

Imashi, imashi,
uchina wiwaku saratan
mikun, utukupi kawsan



imashi, imashi, killu
karayuk, ukuman yura
mikuna, kunun llaktapi tiyan



Imashi, imashi, waylla
karata charin, puka shunkuyu,
yana wawakunata charin.



2. Ishkay ishkay chapuriy yupaymanta.

Combinaciones simples de dos por dos. M.2.3.2.

Chapuriy yuyay yanapan ashtawan shuk mushu ruray rikurichu, ish kayachishpa kutin chapushpa mushuyachin.



Ishkay ish kay chapuriy yupaymanta shuyuta paktachishpa chay hipa killkapay

	Tallpa	puka tallpa	killu tallpa
walka			
Ankas mulluwan walka			
Puka mulluwan anaku			

3. Yawantin suyu ukullapi yurakuna, wiwakuna mama llaktapak alli rikushkamanta.

Flora y fauna de Galápagos considerado territorio único en el mundo y zona de reserva del Estado. CS.2.2.14

Wiwakuna (fauna)

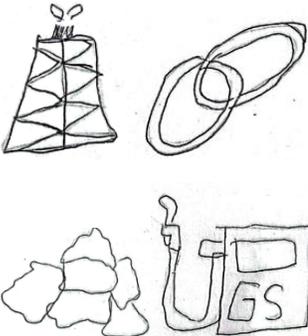


Yurakuna (flora)



4. Pacha mamapi tiyakkuna shinapish samiyachimanta: mushuk yachinallamanta, mana mushuk achinallamantapish.

Recursos naturales y su clasificación: renovables y no renovables. CN.2.4.9.

Pacha mamapi tiyakkuna shinapishh samiyachimanta		
Mushuk yachinallamanta	Mana mushuk yachinallamantapish	Mana tukurina
		

Imashina ñukanchik pachamamata samikyachishpa kawsana yuyaykunata killkapay.

.....

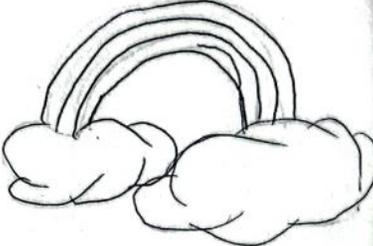
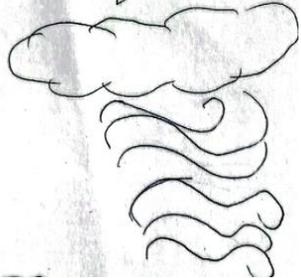
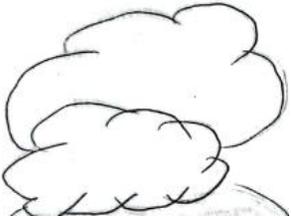
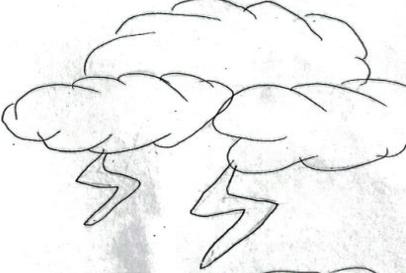
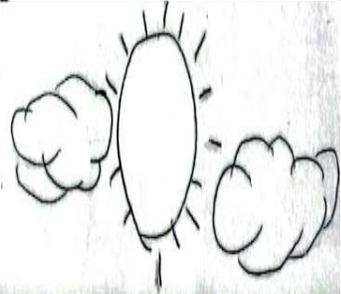
.....

.....

.....

5. Hawa pachapi sapsikunamanta, chikan wayrakata (amsa, achik, willay pachamanta) Características del cielo, los fenómenos atmosféricos (nubosidad, luminosidad, precipitaciones y predicción del tiempo. CN.2.4.2.

Shikan wayrata riksi puyulla, limpiolla, intin, tamyá, rupay tamyá, wayra killkakatipay.

		
tamyá	kuychi	akapana
		
Limpiyu puyu	rrayu	Tamyá puyu

Shuyu killkakatishkawan yuyayta killkapay.

.....

.....

.....

6. **Yacha wasi ukupi sumak kawsaymanta**

yachapayana. Dramatización de escenas de vida comunitaria para la conservación del ambiente en los centros educativos. ECA.2.2.10

**Tantanahushpa shikan suyukunapak kawsayta
yachapayashpa rikuchina.**



7. **Kikinpa aycha kuskakunamanta Paktakuyuy.**

Ritmos y estados corporales propios. EF.2.1.8.

Tushuyta yachahushun



REFERENCIAS

- Adelstein, A., & Hlavacka, L. (2012). Lexicografía, lexicografía especializada y terminología. *Volúmenes temáticos de la SAL*, 37.57.
- Álvarez, C. M. (s.f.). Educación, currículo y modos de vida: Referencias para la construcción de conocimientos en el Ecuador. *Revista Sophía No.13*. Quito: Universidad Politécnica Salesiana.
- Benítez, L., & Garcés, A. (2014). *Culturas ecuatorianas ayer y hoy*. Quito: Abya Yala.
- Calles-García, J., & González-Pérez, P. (2011). *La Biblia del Footprinting*.
- Campanario, J., & Otero, J. (2000). Más allá de las ideas previas como dificultades de aprendizajes: Las pautas del pensamiento, las concepciones epistemológicas y las estrategias metacognitivas de los alumnos de ciencias. *Enseñanza de las ciencias: Revista de investigación y experiencias didácticas*, 155-169.

- Cárdenas, H. (2023). Espacios matemáticos de representación ancestral y occidental: sistemas de numeración. *Universidad Politécnica Salesiana*.
- Carr, W. (1995). *Una teoría para la educación, hacia una investigación educativa crítica*. Reino Unido: Ediciones MORATA, S.L.
- De la Caridad, G., & Rodríguez, L. (2017). La inteligencia artificial en la educación superior. Oportunidades y amenazas. *INNOVA Research Journal, ISSN 2477-9024*.
- De Subería Samper, J. (2006). *Los modelos pedagógicos: hacia una pedagogía dialogante*. Bogotá, D.C. Colombia: cooperativa editorial magisterio.
- Díaz, I. (2000). La enseñanza de lectoescritura. <http://docplayer.es/10416704-La-ensenanza-de-lectoescritura.html>. Obtenido de <http://docplayer.es/10416704-La-ensenanza-de-lectoescritura.html>
- Escandell Vidal, M. (2000). *Intruducción a la pragmática*. España: Anthropos Promat, S. coop.Ltda.
- Escudero, C. P. (1998). *Historia de la educación y del pensamiento pedagógico ecuatorianos*. Quito.
- Escutia, M. (2013). *Chomsky, la naturaleza humana, el lenguaje y las limitaciones de la ciencia y una propuesta complementaria inspirada en C. S. Lewis*.

- Fernandez Díaz, A. (1999). El teorema de Gödel y la incompletud de la jurisdicción contable. *Dialnet*, 203-228.
- Gómez, J. H., Torres, A., & Gallegos, A. (2019). Efecto de la territorialidad en la identidad andina: caso Ecuador. *Scielo Analytics*.
- Guerrero, P. (2012). *corazonar desde el calor de Las sabidurías insurgentes*. Quito: Universidad Abya-Yala.
- Iza, A. (2020). Conciencia lingüística en la enseñanza de la lengua kichwa. *Universidad Politécnica Salesiana*.
- Iza, A. (2020). Conciencia lingüística en la enseñanza de la lengua kichwa. *Universidad Politécnica Salesiana*, 2-14.
- Iza, A. (2020). Conciencia lingüística en la enseñanza de la lengua Kichwa. *Universidad Politécnica Salesiana*.
- Maranto Rivera, M., & González Fernandez, M. (2015). *¿Qué es la ciencia?*
- Medina Rivera, C. (2011). *El Indeterminismo y el principio de Incertidumbre de Heisenberg*. Aguascalientes.
- MINEDUC. (2014). Programa escuelas lectoras, Área de Educación. *Universidad Andina Simón Bolívar*.
- MINEDUC. (2014). lengua y literatura. *Ministerio de Educación*.
Página 76 de 77

Ministerio de Educación. (2013). *MOSEIB*. Quito-Ecuador: Sensoral- Ensamble gráfico.

Montaluisa, L. (2018). Espacion matemáticos ancestral y occidental. 3.10.

Montaluisa, L. (2020). *Consciencia semiótica: Pedagogía y procesos de abstracción*. Universidad Politécnica Salesiana, 2-19.

Montaluisa, L. (2022). *El Ser Humano: un Fractal del Cosmo*. Universidad Politécnica Salesiana, 6.17.

Montaluisa, L. (2022). *El ser humano: un fractal del Cosmos*. Universidad Politécnica Salesiana, 5-23.

Montaluisa, L. (2024). *Texto para la Maestría en EIB*. Quito: Universidad Politécnica Salesiana.

Montealegre, R., & Forero, L. A. (2006). *DESARROLLO DE LA LECTOESCRITURA : ADQUISICIÓN Y DOMINIO*. *Acta Colombiana de psicología*, 25-40.

Ocampo, M. (2018). *Inteligencia artificial*. INCyTU.

Severin, E. (2017). *Un nuevo paradigma educativo*. *REVISTA_REYC_WEB*.

www.elhacker.net. (s.f.). *www.elhacker.net*. Obtenido de https://www.elhacker.net/trucos_google.html